Porównanie tłumaczeń Objawienie 12:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i stanął na — piasku — morza.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stanął* na piasku morza.**[*Stanął, ἐστάθη, 47 (III) א ; został postawiony, ἐστάθην, P (VI); w sl; 730 12:18L.][**730 13:1]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	I stanął na piasku morskim.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I stanął na piasku [nad brzegiem] morza.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I stanąłem na piaszczystym wybrzeżu morskim.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I stanął na brzegu morza.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Stanął więc smok na brzegu morza.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	I stanął na piaszczystym brzegu morskim.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І став на морському піску.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I zostałem postawiony na piasku morza.